21世纪大学英语读写教程(二)

学习指要

庄德君 ● 主编



福 2 大學 出版社

21 世纪大学英语读写教程(二) 学 习 指 要

主编 庄德君 马力达 马锦然 马玉梅 王冬杰 霍警伟 果 東 東 東 東 東 東 東 東 東 兵

福里大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

《21 世纪大学英语》读写教程(二)学习指要/庄德君主编.一上海: 复旦大学出版社,2002.5 ISBN 7-309-03125-3

I. 2··· Ⅱ. 庄··· Ⅲ. 英语-高等学校-教学参考资料 N. H31 中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 010983 号

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 200433

86-21-65118853(发行部) 86-21-65642892(编辑部)

fupnet@fudanpress.com

http://www.fudanpress.com

经销 新华书店上海发行所

印刷 昆山亭林印刷总厂

787×1092 1/16 开本

印张 15.25

393 千 字数

2002年5月第一版 2002年5月第一次印刷 版次

印数 1-6 000

21.00 元 定价

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社发行部调换。

侵权必究 版权所有

前 言

《21世纪大学英语》是复旦大学和上海交通大学根据教育部颁发的《大学英语教学大纲》 联合编写的一套新的国家级重点大学英语教材。这套教材在选材上注重内容的趣味性、信息 性、可思性和前瞻性,语言的规范性、致用性和文体的多样性。全国许多高等院校都采用此教 材。

此套教材有一定的深度和难度,为了帮助学生解决在学习中遇到的困难,我们特编写了这套《21 世纪大学英语读写教程学习指要》作为《21 世纪大学英语(读写教程)》的配套学习用书。

本书对"读写教程"中课文 A 和课文 B 中出现的生词和习语给予英汉详解。英汉详解有利于学习者对词汇和习语的透彻理解,有利于对基本词汇的掌握,有利于增强英语语感。本书还给出中英文对照、难度适宜的例证,还有习语、搭配、同义词、反义词、派生词、同义词辨异、要点(也就是考点)、联想等内容。可以说学生学习中遇到的问题都能得到圆满的解答,还会指出他们没有注意到的问题,帮助他们掌握要点,举一反三,扩大词汇量。

由于时间仓促,书中难免有疏漏和不妥之处,恳请广大读者批评指正。

编者 2000年8月

Contents

Onu One	
	Winston Churchill—His Other Life
Text B	Little Sister of the Poor
Unit Twe	
	Why They Excel ···· 33
Text B	Methods of Education: East and West
Unit Thr	ree
Text A	The Tale of a Cultural Translator
Text B	A Multicultural Person 71
Unit Fou	r
	Turning Failure into Success 81
Text B	Failure? No! Just Temporary Setbacks
Unit Five	
	Hold Onto a Dream
Text B	The Soft Sell
Unit Six	
Text A	A Brief History of Stephen Hawking
Text B	Inventor of the Future
Unit Seve	en
Text A	Thinking: A Neglected Art
Text B	How to Teach Your Child to Think
Unit Eigh	int and the second seco
Text A	Unwritten Rules · · · · 177
Text B	A Traffic Light Is a Brainless Machine
Unit Nine	
Text A	Get Ready for Some Wild Weather
	•

Text B	Study Finds Good Effects of El Nino	203
Unit Ten		
	The Next 30 Years	
Toyt B	Our Forecasts 30 Years Later	225

Unit One

Text A Winston Churchill—His Other Life

温斯顿·丘吉尔——他的另一种生活

1. My father, Winston Churchill, began his love affair with painting in his 40s, amid disastrous circumstances. 我的父亲温斯顿·丘吉尔是在四十几岁开始迷恋上绘画的,当时他正身处逆境。

amid [ə'mid] *prep*. also amidst happening while noisy, busy, or confused events are also happening 在……之中:The curtain fell amid the cheers of the audience. 在观众的欢呼声中闭幕。
[同义] between; among

[辨异] between 一般指两者之间。among 指三个以上的相同人或三件以上的事物之间。amid 强调在……的包围之中。A straight line is the shortest distance between the two points. 直线是两点间最短的距离。The Yangtse is among the longest rivers in the world. 长江 是世界上最长的河流之一。They build a hut amid the woods. 他们在小树林中盖一间 棚屋。

disastrous [di'zaːstrəs] adj. very bad or ending in failure 灾难性的;糟透的: They had already made a decision which was to have disastrous consequences. 他们还是做出了一个招致严重后果的决定。The defeat was disastrous to the country. 这场失败使国家蒙受灾祸。

[同义] fatal; catastrophic; calamitous; unfortunate

2. As First Lord of the Admiralty in 1915, he had been deeply involved in a campaign in the Dardanelles that could have shortened the course of a bloody world war. But when the mission failed, with great loss of life, Churchill paid the price, both publicly and privately. 1915年,作为海军大臣,他深深地卷入了达达尼尔海峡的一场战役。原本那次战役是能够缩短一场血腥的世界大战的,但他却失败了,人员伤亡惨重,为此丘吉尔作为公务员和个人都付出了代价。

lord [lord] n. [C] 1) a nobleman; a ruler or master 贵族;大臣;地主,主人: the lords of creation 万物之灵,人类; 2) my lord used to address a judge or bishop in Britain, and in the past to address a lord 大人,阁下; 3) Lord God; Christ 上帝;基督

admiralty ['ædmərəlti] n. the Admiralty (in Britain) government department in charge of the Navy (英)海军部

campaign [kæm'pein] n. [C] 1) a series of battles, attacks etc. intended to achieve a particular result in a war 战役: the Huai-Hai campaign 淮海战役/ They planned an all-out campaign to storm the enemy stronghold. 他们筹划了一次全力攻击敌方要塞的战役。2)[+ for] series of planned activities to gain a special object 运动: a woman's campaign for full equality 妇女争取彻底平等的运动/a political campaign 政治运动

vt. to lead or take part in a campaign 领导(参加)一场运动

[搭配] carry on/conduct/launch/undertake a campaign 开展运动/a campaign against corruption 反贪污运动/a campaign for contribution 募捐运动

[同义] battle; war

[辨异] war 战争,通常指较大的战斗,尤指许多国家参与的军事行动。battle 战斗,战役,通常较大规模的战斗,也指局部战争(war 的一部分)。campaign 战役,通常指在某一地区所采取的一系列有所目的的军事行动。一次战争(war)可以有几次战役(campaign);一次战役可以包括多次战斗(battle)。

bloody ['blʌdi] adj. 1) with a lot of killing and injuries 血腥的;残忍的:a bloody battle 血腥的战役: 2) covered with blood 血污的;流血的:a bloody nose 流血的鼻子

mission ['mifən] n. [C] 1) [usu. military] duty or purpose for which people are sent elsewhere (常指军事)使命;任务:He was immediately sent to Paris. His mission was to negotiate a cease-fire. 他被立即派往巴黎,他的任务是进行停火谈判。He was on a dangerous mission behind the enemy lines. 他在敌后执行一项危险的任务。2) a group of people who are sent abroad for a special reason 使团;代表团

[搭配] carry out one's mission 执行使命/complete/accomplish/fulfill one's mission 完成使命/a diplomatic mission 外交使团/leave on a mission 带着使命出发/take up a mission 承担使命/on a...mission 执行……任务,肩负……使命

[同义] 1)task, duty, commission; 2)delegation

[辨异] mission 和 delegation 都有"代表团"的意思。delegation 指由政府或其他方面正式任命的代表团: The Chinese delegation to the World Peace Congress will leave tomorrow. 出席世界和平大会的中国代表团将于明日启程。mission 指非正式商业或友好代表团。Our government will send a trade mission to France. 我们政府将派遣一个贸易代表团赴注

[要点] on a... mission 表示"负有……使命",为固定搭配。

pay the price experience something unpleasant because one has done something wrong, make a mistake, etc. 付出代价:We paid a heavy price for the victory, for we lost 10 000 soldiers. 这次胜利我们付出了惨重的代价,我们有1万名战士丧生。This is a small price to pay for independence. 对于赢得独立而言,这只是很小的代价。

privately ['praivitli] adv. 1)not publicly 非公开地 2)personally; secretly 涉及个人方面地;秘密地

private ['praivit] adj. 1) personal; secret; not to be shared with others 私人的;个人的;秘密的: It's wrong to read people's private letters without permission. 未经允许看别人的私信是错误的。2) not intended for everyone but for a particular person or chosen group; not public 非公开的,私下的;私用的,私有的: The directors have their own private plane. 董事们都有私用飞机。3) independent; not connected with government, public service 私立的;私营的: Treatment in government hospitals is free, but if you go to a private hospital you must pay. 公立医院治疗免费,但你到私立医院去则要付费。

n. 1)secrecy 秘密; 2)a soldier of the lowest rank 二等兵,列兵

[搭配] private business 私人事务/private detective 私家侦探/private enterprises 私人企业/pri-

vate school 私立学校/private teacher 家庭教师/strictly private 绝密的

[同义] individual; personal

[反义] public

- [辨异] individual 指个人的,独自的,个别的 (= specially for a person or a thing): A teacher cannot give individual attention to his pupils if his class is very large. 如果班级非常大,老师不能对他的每个学生给予个别的注意。personal 指个人的,私人的 (= private, of or for a person, not a group) My personal opinion differs from yours. 我的个人意见和你的不同。private 指个人的;私人的;私用的 (= for the use of, concerning one person or group of person not people in general) He wrote me a private letter. 他给我写了一封私人信件。
- 3. Overwhelmed by the disaster—"I thought he would die of grief," said his wife, Clementine—he retired with his family to Hoe Farm, a country retreat in Surrey. "我本以为他会悲伤而死的。"他的妻子克莱门泰因说。被这一不幸压垮的他同家人一起退隐到萨里郡的一个乡间居处——耕锄农场。

disaster [di'zaːstə] n. [C,U] a sudden great misfortune 灾难,天灾,祸患: The failure of the bank was a disaster for/to the farmers. 那家银行的倒闭对农民是一场灾难。

[搭配] avert disaster 避开/防止灾祸/court/invite disaster 招致灾难,惹祸/a disaster upon somebody 降到某人头上的灾祸/disaster area 灾区

[同义] catastrophe: calamity

[辨异] disaster, calamity 和 catastrophe 都表示遭遇到巨大的不幸或可怕的灾难。disaster 是这组词中的最普通词,所指面很广,既指个人又指群体,亦指自然灾祸,尤指一种预见不到的意外的灾难或不幸,如船只失事、交通事故等,并招致毁灭性的破坏。The flood was the worst disaster the city had ever faced. 这场水灾是这座城市前所未见的最严重的灾害。calamity 在本组词中较其他词拘谨,更多用于个人不幸,有时亦指公众不幸,比 disaster 抽象,主观成分多,是令人痛心疾首的,巨大深远的个人或社会损失,往往会产生持久的、广泛的忧伤和痛苦:We have heard of his decision. It's a disaster—for me a calamity. 我们已经听说他的决定,这是一场灾难,对我则是惨痛的不幸。catastrophe大灾难,就程度而言是三个词中最重的,指破坏到了毁灭性的地步:The captain's folly hastened the catastrophe. 船长的愚蠢做法加速了大祸临头。

[构词] disastrous adj. 灾难性的/disastrously adv. 灾难性地

grief [gri:f] n. [U] [+over/at] extreme sadness, especially because someone you love has died 悲哀;悲痛:She went nearly mad with grief after the child died. 孩子死后,她悲痛得几乎发疯了。Friendships multiply joys and divide grief. 友谊增进欢乐,分担忧愁。

[搭配] drown grief in drinking 借酒浇愁/restrain one's grief 节哀/The whole house was in grief at his death. 全家人都为他的去世感到悲哀。/bring somebody to grief 使某人遭受不幸

[同义] sadness; sorrow

「构词] griefless adj . 不悲伤的

grieve [gri:v] vt. to cause to experience grief; afflict mentally 使悲伤;使愁苦;使苦恼:His conduct grieved his mother. 他的行为令他母亲悲伤。

vi. [at; for; over; about] to be in sorrow; lament 忧伤;悲哀: She grieved over her loss. 她为所失去的感到悲哀。

[搭配] I feel deeply grieved at your misfortune. 我对你的不幸深感悲伤。 It truly grieves him to see her change. 看到她变了,他确实很伤心。

「同义] mourn; sorrow

「反义] rejoice

「构词] grievous adi. 令人悲伤的

retreat [ritri:t] n. 1)[C] a place you can go to that is quiet or safe 静养所;隐居之地;避难所:He has a little retreat in the mountains. 他在山里有个小小的静居所。2)[U] a movement away from the enemy or someone or something 撤退;退却:Napoleon's retreat from Moscow. 拿破仑从 莫斯科的撤退。The army fell back in full retreat. 部队全线溃退。The latest concessions mark a significant retreat from the President's hard-line policy. 最近做出的若干让步标志着总统已经从她的强硬立场上明显地后退了。

vi. [from, to] 1) to go back or backwards 退后: The flood water are slowly retreating. 洪水正慢慢退去。2) to withdraw to seclusion or safety 退隐;引退: He retreated from reality. 他逃避现实生活。

[搭配] carry out/make a retreat 撤退/conduct a retreat 静修/in full retreat 总撤退/go into retreat 暂作退隐/a summer retreat 避暑地

[同义] withdraw

[要点]〈辨异〉retreat, withdraw [译]敌军不得不从已占领区撤走他们的军队。[正]The enemy had to withdraw their troops from the occupied area. [误]The enemy had to retreat their troops from the occupied area. Retreat 只能用作不及物动词,而 withdraw 即可用作及物动词又可用作不及物动词。

4. There, as Churchill later recalled, "The Muse of painting came to my rescue." 在那儿,正如 丘吉尔日后所回忆的,"绘画女神拯救了我!"

Muse [mju:z] n. (in Greek mythology) one of the nine goddesses of poetry, music, etc. 缪斯(希腊神话中司文艺的几位女神之一)

rescue ['reskju:] n. [C,U] an occasion when someone or something is saved from danger 援救; 营救:A rescue team is trying to reach the trapped minors. 营救队正设法赶到矿工被困的地方。 vt. [from] to save someone or something from a situation of danger or harm 拯救; 救助:He rescued a man from the hands of his enemies. 他救人脱离敌手。She clung to the floating wreckage for hours before she was rescued. 她在被救起前,有好几个小时紧紧抓住飘浮的失事船只的残骸。

[搭配] rescue from save from (danger) 从(危险中)救出

「同义] save

[辨异] rescue 和 save 都有救的意思,有时可以互换,但 rescue 偏重于从危险中救援,而 save 则 多从损失、伤害中救助。

[习语] come/go to sb. 's rescue help somebody when he/she is in danger or difficulty 解救某人;救助某人。They went to the rescue of the drowning child. 他们去救助那名落水儿童。I was embarrassed as I couldn't remember his name; fortunately Mary came to my

rescue. 由于记不起他的名字我感到很尴尬,幸好玛丽救了我。

5. One day when he was wandering in the garden, he chanced upon his sister-in-law sketching with watercolors. 一天他正在花园里漫步,正巧碰上他的弟妹在用水彩画素描。

sister-in-law n. sister of one's husband or wife 姑子;姨子;嫂子;弟媳

chance on upon meet by chance; find by chance 偶然碰见;偶然发现: She chanced upon him in a restaurant in Paris. 她在巴黎的一家餐馆碰巧遇见他。 I was walking about the library and chanced upon this old edition. 我正在图书馆四处浏览图书时,无意之间发现了这个旧版本。

sketch [sketf] vt. 1) make a quick drawing of 素描;速写: A sidewalk artist sketched the passers-by. 一位路边画家为过路人作速写。2) make a draft of; outline the plan of 起草;作略图;拟草案: The historical article sketched the major events of the decade. 这篇历史性的文章把 10 年间的大事概述一番。

- vi. to make an outline or preliminary draft 起草;起稿
- n. [C] 1)simple, quick-made drawing that does not show much detail 草图,速写,素描:a pencil sketch 铅笔素描 2)a short humorous scene on stage, television etc. that is part of a larger show [舞台、电视等上的]小品;滑稽短剧 3)a short written or spoken description 概略,大要:On the back of the book there is a brief biographical sketch of the author. 书末有作者的生平简介。
- [搭配] sketch from nature 写生/make a sketch 速写/take a sketch on the spot 现场写生/a brief sketch of one's career/life 生平简介/a character sketch 人物简评
- [同义] draft n. I drawing; diagram; painting; illustration
- [习语] sketch out 1) make a rough drawing of something 画出……的轮廓;粗略地画出某物:
 Give me a pad and pencil and I'll sketch out what I have in mind. 给我一本纸簿和一支铅笔,我要把我想到的东西勾出一个轮廓来。2) make a rough plan of 制订一个粗略的计划

watercolor ['wo:təɪkʌlə] n. 1)[usually plural, U] colors that are mixed with water, not oil, and used for painting pictures 水彩颜料; 2)[C]a picture painted in this way 水彩画

6. He watched her for a few minutes, then borrowed her brush and tried his hand—and the Muse worked her magic. 他观看了她几分钟,然后借过她的画笔,试了一下身手——于是缪斯女神施展了她的魔法。

try one's hand (at doing something) attempt to do something, especially for the first time 尝试: When he lost his job, he decided to try his hand at writing. 他失业后,决定试一下写作。He tried his hand at repairing the bicycle, but without much success. 他试着修理自行车,但没修好。

7. Delighted with anything that distracted Winston from the dark thoughts that overwhelmed him, Clementine rushed off to buy whatever paints and materials she could find. 任何让沉浸在忧思中的温斯顿分心的事情都让克莱门泰因高兴。于是,她赶紧去买来她所能找到的各种颜料和画具。

distract [dis'trækt] vt. [from] to make someone who is working, studying etc. unable to continue what they are doing by making them look at or listen to something else [尤指短暂地]使(人)分心;分散(注意力): The celebrations distracted public attention from the government's problems. 庆祝活动分散了公众对政府存在的问题的注意。The noise distracted me from con-

centrating on my study. 噪音使我无法学习。

「要点]〈搭配〉distract somebody from doing... 使某人做……而分心

「辨异〕同根易混词: attract 吸引: extract 提取: contract 收缩

[构词] distracted adj. 心烦意乱的,慌张失措的/distraction n. 使人分心的事,心烦意乱

8. Watercolors, oil paints, paper, canvas—Hoe Farm was soon filled with everything a painter could want or need. 水彩颜料、油画颜料、纸张、帆布画布——很快耕锄农场里便堆满了一个绘画者可能想要或需要的各样东西。

canvas ['kænvəs] n. 1)[C] a painting done with oil paints, or the piece of cloth it is painted on [画在帆布上的]油画;画布: The artist showed me her canvases. 画家给我看了她的油画。 2)[U]strong cloth used to make bags, tents, shoes etc. 帆布:a canvas bag 帆布书包/We spent the night under canvas. 我们是在帐篷里过夜的。

9. He contemplated the blank whiteness of his first canvas with unaccustomed nervousness. 他凝视着他的第一块空白画布,异乎寻常地紧张。

contemplate ['kontempleit] vt. 1)[formal] to look at quietly and solemnly (正式) [默默而严肃地]注视;凝视: to contemplate a beautiful sunset 凝视美丽的落日景色; 2) to think about something that you intend to do in the future [+doing] 打算: The government has contemplated reforming the entire tax system. 政府打算改革整个税收体制。I hope your mother isn't contemplating coming to stay with us. 我希望你母亲没有打算来同我们住在一起。3) to think seriously about something for a long time, especially in order to understand it better 深思;细想;仔细考虑: The doctor contemplated the difficult operation he had to perform. 医生仔细地考虑他所要作的棘手的手术。

vi. to think about something 考虑: The possibility of war is too horrifying to contemplate. 战争的可能性太可怕了,真不堪细想。

「同义] study; consider

[反义] neglect

[辨异] study 研究,仔细考虑,指仔细地考虑某事或在决定前细加考虑,而且还要想出解决该问题的办法:Meteorologists study information sent back to earth from weather satellites before making forecasts. 气象学家在作出天气预报之前,认真研究气象卫星发回地球的资料信息。consider 日常用语,考虑,思考,认为,既指一时间的对于某事的考虑,也指长时间的深入的思考,还可指经过研究之后做出的客观判断。He is considering whether to brave the weather and drive to the theatre or to stay at home. 他正在考虑是不顾恶劣的天气开车去看戏呢还是呆在家里。contemplate 沉思,默想,考虑,指集中注意力于某事,进行长时间的思考以便更好地理解它。We have long contemplated the possibility of living in France for a year. 我们一直在考虑能否在法国住上1年。

[用法注意] contemplate 后只能接动名词作宾语,不能接不定式。

[构词] contemplator n. 沉思者,冥想者/contemplation n. 沉思,冥想

blank [blænk] adj. 1) without any writing, print, or recorded sound 无字迹的;空白的:a blank page 空白的一页。Please write your name in the blank space at the top of the page. 请把姓名写在这一页上端空白的地方。2) showing no expression, understanding, or interest 空虚的;无表情的;发呆的;漠然的;无兴趣的:I tried to explain, but he just gave me a blank look. 我想向他

解释,但他只是漠然地看了我一眼。My mind went completely blank and forgot what I was supposed to be doing. 我脑子完全麻木了,连我本来要做什么都想不起来了。

n. an empty place on a piece of paper, where you are supposed to write a word or letter 空白处: Fill in all the blanks on the form. 请填写表上所有空栏。

[搭配] look blank 发愣/go blank 变成一片空白/blank look 茫然若失的样子/fill in/out the blanks 填空/in complete blank 什么也记不得/blank in one's memory 想不起。

同义] empty; bare; vacant; hollow

[辨异] 见 Text B bare

[要点] 〈搭配〉look blank 发愣; go blank 变成一片空白

[构词] blankly adv. 漠然地,无表情地/blankness n. 空白/blank check 空白支票

unaccustomed [ˌʌnə'kʌstəmd] adj. 1)[only before noun] not usual, typical, or familiar 非惯例的;不寻常的: his unaccustomed silence 他反常的沉默; 2) [formal] [+ to] not used to something 对……不习惯的: Unaccustomed as I am to public speaking, let me just say a few words. 尽管我不习惯在公开场合讲话,但还是让我说几句吧。

accustomed [əˈkʌstəmd] adj. 1) be accustomed to (doing) something to be used to something 习惯于: I'm not accustomed to getting up so early. 我不习惯于这样早起床。2) [only before noun] usual 惯常的: She sat in her accustomed place at the head of the table. 她坐在惯常坐的桌子横头上首的位置上。

[搭配] grow/get/become accustomed to 习惯于

「要点」〈搭配〉be accustomed to doing something 习惯于做某事

10. Very hesitantly I selected a tube of blue paint, and with infinite precaution made a mark about as big as a bean on the snow-white field. 我迟疑不决地选了一管蓝色颜料,然后小心翼翼地画了一笔,就像雪白的田野上的一粒蚕豆那样大小。

hesitantly ['hezitəntli] adv. not doing something quickly or immediately for one's uncertainty or worry about it 犹豫不决地

hesitant ['hezitənt] adj. uncertain about what to do or say because you are nervous or unwilling 犹豫不决的,迟疑的,有疑虑的:She's hesitant about making new friends. 她在结交新朋友上有疑虑。The economist was hesitant to comment on government policy. 这个经济学家不愿意就政府政策发表任何评论。

[搭配] be hesitant to do something 在做某事上有疑虑

[构词] hesitancy n. 踌躇,犹豫/hesitate v. 犹豫,踌躇

infinite ['infinit] adj. 1) very great 巨大的,极大的: with infinite care/patience 以极大的爱护(耐心)/ This is an infinite improvement on your previous work. 这比起你以前的工作是个极大的改进。2) without limits in space or time 无穷的,无限的,无边的: The universe is infinite. 宇宙是无边无际的。an infinite number of possibilities 无数的可能性

[同义] boundless; illimitable; limitless

[辨异] infinite 无限的,无穷的,是最常用词,它特别强调无数的或无穷的、无法估量或想像的东西: The number of positive numbers is infinite. 正数的数目是无穷的。Teaching little children takes infinite patience. 教导幼儿必须有极大的耐心。boundless 无边际的,无限的,该词主要指在范围上受到约束,但可以表示某物的量至今无法计算,还可指不可

抑制的事物,夸张用法常常指无穷的,无限的数量。his boundless optimism 他那永不枯竭的乐观主义精神/the boundless ocean 无边的海洋。limitless 无限的,指事物无穷无尽,一望无际。a limitless supply of drinking water 供应饮水不受限制/the limitless ambitions of a dictator 独裁者的野心无止境

「构词] infinitely adv. 很,非常

precaution [pri'ko:fən] n. [C, usually plural] [against] something you do in order to prevent something dangerous or unpleasant from happening 预防措施: Equipment is always carefully sterilized as a precaution against infection. 仪器总是经过仔细消毒以防感染。 It would be wise precautions to lock all the doors. 把所有的门都上锁是个明智的预防措施。

[搭配] take the precaution of doing something 小心做某事/take precaution against 预防/as a precaution against 作为对……的预防措施/by way of precaution 为小心起见

「要点」〈搭配〉take precaution against 预防

[构词] precautionary adj. 预防性的

bean [bi:n] n. [C] 1) a seed from one of many types of climbing plants, that is often used as food $\overline{\Omega}$; 2) seed case from a bean plant that is used as food when the seeds are young 豆荚: a green bean 青豆荚; 3) one of many types of seeds that is used to make coffee, chocolate etc. 其他可制成食品或饮料的豆形果实: coffee beans 咖啡豆

[搭配] find the bean in the cake 中彩,发横财/full of beans 生气勃勃 /spill the beans 泄露秘密 「构词] bean curd n. 豆腐

11. At that moment I heard the sound of a motorcar in the drive and threw down my brush in a panic. 就在这时,我听到车道上传来一辆汽车的声音,于是惊恐地丢下我的画笔。

motorcar n. [C] [BrE] [formal or old-fashioned] a car (正式或旧式) 小汽车

12. I was even more alarmed when I saw who stepped from the car: the wife of Sir John Lavery, the celebrated painter who lived nearby. 当我看清是谁从汽车里走出来时,更是惊慌失措。来者正是住在附近的著名画家约翰·福利里爵士的妻子。

alarm [ə'laːm] wt. to make people very worried about a possible danger 使恐慌(焦虑,不安): The government is alarmed by the dramatic increase in violent crime. 政府对暴力犯罪案件的急剧增加感到惊慌。The problem is growing at an alarming rate. 这个问题以惊人的速度在不断恶化。

- n. 1)[U] a feeling of fear or anxiety because something dangerous might happen 惊恐,惊慌: There is no cause for alarm. 没有什么值得惊慌的。The news of the radiation leak caused wide-spread public alarm. 辐射泄漏的消息引起公众的普遍惊慌。2)[C] something such as a bell or a light that warns people of danger 警报:I gave/raised the alarm as soon as I saw the smoke. 我一看见冒烟就发出了警报。
- [搭配] v. get alarmed about 对……感到吃惊/be alarmed at the report 听到报告而感到惊恐/be alarmed by 被……吓一跳
 - n. sound/give/raise the alarm 发出警报/take alarm 受惊/false alarm 虚惊/air-raid alarm 空袭警报/alarm bell 警铃/an alarm clock 闹钟/be struck with alarm 饱受惊慌
- [同义] v. scare; frighten n. fear; fright; horror; panic; terror
- [辨异] frighten 使惊恐, 意为使感到突然、吃惊, 通常用作巨大的恐惧或吓唬的意思。 How you

frighten me with that sudden noise. 突如其来的声音吓了我一跳。They frightened the old man into signing the paper. 他们恐吓老人,逼他在文件上签名。scare 使恐慌,含有使胆小的人或动物突然感到惊吓或畏缩颤抖并转身逃跑之意。The fire-crackers scared the baby. 爆竹声吓坏了婴儿。alarm 使惊恐,意为使突然感到惊恐或不安。Everyone was alarmed at the news that the war might break out. 有可能爆发战争的消息使人们感到不安。

13. She plunged into the paints and before I knew it, she had swept several fierce strokes and slashes of blue on the absolutely terrified canvas. 她立即全神贯注地投入作画,还没等我缓过神来,她已经挥笔泼墨在惊恐不已的画布上画下了有力的几道蓝色。

plunge [pland3] vi. to move, fall, suddenly forwards or downwards 向前(向下)倒下: The car suddenly stopped and he plunged forward/through the windscreen. 汽车突然停下,他猛地向前扑倒(被抛出了挡风玻璃)。 The price of oil has plunged to a new low. 石油价格已跌到了新的低点。

vt. cause to move or be thrown suddenly forwards or backwards 使向前(向下)倒下;投入:He snatched off the lid and plunged his hand in. 他掀掉盖子,把手一下子伸了进去。

[搭配] plunge in debt 债台高筑/plunge to death 死/plunge up (down) stairs 冲上(下)楼梯

[同义] immerse; dip; duck; dunk; submerge

[习语] take the plunge to decide on and do something determinedly, after having delayed through uncertainty or nervousness (经过踌躇后)采取断然行动: After going out together for two years, they decided to take the plunge and get married. 他们在往来了 2 年之后,最后经过一番考虑决定结婚。

plunge into (s) 1) to push, jump, or rush suddenly or violently all the way into (something deep, thick) 跳人;冲进;把……插入:He plunged into water. 他跳入水中。Firemen plunged into the burning building to rescue the child. 消防队员冲进燃烧着的大楼 去拯救这个小孩。2) to bring or force suddenly into 使陷人:These dangerous policies could plunge Europe into a new war. 这些危险的政策会使欧洲陷入一场新的战争。3) to begin suddenly or hastily 突然或仓促地开始作(某事):She plunged into a description of her latest illness. 她突然讲起她最近生病的情况。

before one knows it before one has time to consider the course of events 转眼之间;瞬息之间: We'd better set off or it will be dark before we know it. 转眼天就会黑的,我们必须马上出发。I was taken up to the top floor in the life before I knew it. 转眼间,我就被电梯带到了顶层。fierce [fies] adj. 1) angry or ready to attack 凶猛的,残暴的: The house was guarded by a fierce dog. 这所房子有一条猛犬看守。He had a very fierce look on his face. 他脸上一副凶相。2) done with a lot of energy and strong feelings and sometimes violent 猛烈的;激烈的: Because there is so much unemployment, the competition for jobs is fierce. 因为失业问题严重,求职的竞争十分激烈。

[搭配] fierce fight 恶战/fierce heat 酷热/fierce storm 狂风暴雨/as fierce as a tiger 凶猛如虎 [同义] wild; feral; savage

[辨异] wild 野的,野性的,有时可用作这组其他词的代用词。严格地讲,仅表示没被约束的意思。Wild eyes 凶狠的眼睛/wild ducks 野鸭。fierce 凶猛的,指人或兽凶猛缺乏控制。

An angry gorilla has a fierce roar. 一只发怒的猩猩发出凶恶的怒吼。My father became fierce when he lost his temper. 我的父亲发起脾气来样子很凶。savage 猛烈的,凶猛的,野蛮的,指缺乏教育的、不文明的,或指言行过激的。to be savage in one's revenge 报仇毫不留情,猛下毒手

slash [slash] n. [C] 1) a quick movement that you make with a sword, knife etc. in order to cut someone or something 砍,挥击; 2) a long sweeping cut or blow 伤痕 3) a straight cut making an opening in a garment (衣服上的)长缝,叉口

vt. 1) to violently cut something with a knife, sword etc. (用刀、剑等锐气)猛削,乱砍:He tried to commit suicide by slashing his wrists. 他企图割腕自杀。2)[usually passive]to greatly reduce an amount, price etc. 大幅度削减(金额、价格等):This week only:prices slashed! 大削价,仅限本星期!

absolutely ['æbsəlu:tli] adv. 1) spoken completely and in every way 完全地:It's difficult to cross the desert by car, but not absolutely impossible. 乘小汽车穿过沙漠是有困难,但并非完全不可能。I'm absolutely starving. 我饿极了。2) certainly 是那样;当然:Oh yes, absolutely. I think it is a good idea. 哦,是的,当然,那是个好主意。

「反义] relatively

absolute ['æbsəluːt] adj. 1) [only before noun] complete; perfect 纯粹的;绝对的;完全的:a woman of absolute honesty 绝对诚实的女人/, That's absolute nonsense! 这纯粹是胡说八道! 2) definite and not likely to change 确实的;毫无疑问的: We now have absolute proof of his guilt. 我们现在有他犯罪的确凿证据。3) not measured by comparison with other things 不与他物比较而言的;绝对的: In absolute terms, wages have risen, but not in comparison with the cost of living. 从绝对意义上说,工资提高了,但同生活费用相比较就不能这样说了。

[搭配] absolute altitude (飞机上使用的)绝对高度/absolute construction 独立结构/absolute majority 绝大多数/absolute power 不受法律限制的权力/absolute rights 绝对人权

「反义] relative

[构词] absoluteness n. 绝对

terrify ['terifai] vt. to make someone extremely afraid 使惊恐;恐吓: Heights terrify me. 我一登高就怕得要命。a terrifying ordeal 令人心惊胆战的一次考验

[搭配] be terrified at [by,with]... 给……吓一跳: be terrified at the deafening explosion 被震耳欲聋的爆炸声吓了一跳/terrify somebody into doing something 恐吓某人做某事/terrify somebody out of his mind/wits 把某人吓得魂不附体

[同义] frighten; scare; horrify

[要点] 〈搭配〉terrify somebody into doing something 恐吓某人做某事

14. I seized the largest brush and fell upon my wretched victim with wild fury. 我抓起那支最大的画笔,迅猛异常地向我可怜的牺牲品扑了过去。

fall on/upon 1) attack fiercely 猛攻,袭击,抨击: The police fell upon the rioters. 警察向暴徒进攻。2)(light,sight,etc.) be directed towards something, take the direction of, descend on (光亮,目光等)被引向某物;降落在: The searchlight suddenly fell on a small party of men moving up the hillside. 探照灯突然照见一小股正沿着山爬的人。3) take place on (a certain day) 适逢(某日): Mothers' Day falls on my mother's birthday this year. 母亲节刚好是我母亲的生日。4) be-

fall; be the obligation of 降临在……身上;由……负担;为……的责任: When anything goes wrong, the blame usually falls on his elder brother. 每次出差错,受责备的往往是他哥哥。

wretched ['retfid] adj. 1) very unhappy or unfortunate 很不愉快的;不幸的;可怜的:He is in bed with a bad cold, feeling pretty wretched. 他因重感冒躺在床上,心情很不好。2) [only before noun] making you feel annoyed or angry 讨厌的;可恨的:Why can't that wretched child behave himself? 那孩子真讨人嫌,为什么他就不能规规矩矩的呢? 3) [literary] extremely bad or of very poor quality [文学]恶劣的:wretched living conditions 恶劣的生活条件

「同义」 miserable

victim ['viktim] n. [C] someone who has been attacked, robbed, or murdered; someone who suffers because they are affected by a bad situation or by an illness 牺牲者,受害者,受灾者:Four people had been killed in the explosion, but police have not yet named the victim. 在这次爆炸中有四人死亡,但警方尚未公布死难者的姓名。The murderer had cut his victim's throat. 杀人犯 割断了被害者的咽喉。

[搭配] be/become a victim of 是……的受害者/make a victim of somebody 使某人成为牺牲品/victim of war/war victim 战争受害者/fall victim to/of 遭受: Thousands of trees have fallen victim to this disease. 有数千株树木遭受这种病害。

「要点]〈搭配〉fall victim to

[构词] victimize v. 使受害

fury ['fju:ri] n. 1) [C] [of] a state of very busy activity or strong feeling (感情活动等的)激烈, 热烈;狂热:There was a fury of activity on the morning of their departure. 他们离开的那个早上,群情激昂。2) [U,C] extreme, often uncontrolled anger 盛怒;狂怒:At last the fury of the storm lessened. 暴风雨的势头终于减弱了。

[搭配] in a fury 生气地,一怒之下/fly into a fury 勃然大怒

同义] anger; indignation; rage; wrath; fury

[辨异] anger 生气,发怒,最常用词。其愤怒的程度不定,有时不一定流露出来。One may feel anger at an unfortunate turn of events, at oneself, or at another person. 一个人可能因为碰到一件倒霉事而生自己的气或别人的气。rage 盛怒,常常暗指失去自制力的一阵子狂怒。The surly insolence of the waiters drove him into a rage. 服务员傲慢无理的态度使他大发雷霆。fury 暴怒,狂怒,是改组中最强烈的名词,几乎近于疯狂。Mad with fury, he pounded his fists on the wall and beat his breast. 他气得发疯,用拳头敲墙,捶胸顿足。indignation 愤慨,意为因某事应受道德、良心上的谴责而感到愤怒。They felt strong indignation against their teachers. 他们对他们的教员感到愤慨。

[构词] furious adj. 狂怒的,暴怒的

15. Lavery, who later tutored Churchill in his art, said of his unusual pupil's artistic abilities: "Had he chosen painting instead of politics, he would have been a great master with the brush."后来教丘吉尔画画的福利里曾经说起过他这位不同寻常的学生的艺术才能:"如果他当初选择的是绘画而不是政治,他定会成为一位驾驭画笔的大师。"

artistic [oː'tistik] adj. 1) connected with art or culture 艺术的,美术的;艺术家的: the artistic temperament 艺术家的气质;2) showing skill or imagination in any of the arts 富有艺术创作力的,艺术性强的: an artistic flower arrangement 有创意的插花艺术

· 11 ·